



VIVE LA EXPERIENCIA
ALTIPLANICO
SAN PEDRO DE ATACAMA

VIVE LA EXPERIENCIA ALTIPLANICO **SAN PEDRO DE ATACAMA**

Uno de los destinos estrella de Sud América es San Pedro de Atacama, con sus innumerables e increíbles formaciones geológicas, termas, salares y volcanes. Su variada flora y fauna atrae a los amantes de la naturaleza, así como a los deportistas que buscan desafíos. San Pedro también está lleno de riquezas arqueológicas y culturales que recuerdan el magnífico pasado de la cultura indígena atacameña.

Desde el amanecer en los Geysers del Tatio, rodeado de rugosas montañas y volcanes nevados, hasta los dorados reflejos del atardecer reflejándose sobre las lagunas saladas, donde anidan Flamencos chilenos, San Pedro quita el aliento.

Altiplánico es un espacio para sentir la inmensidad y el silencio del Desierto de Atacama. Ubicado en un amplio terreno en el límite urbano del pueblo se constituye como un pequeño oasis que ofrece descanso, tranquilidad y frescura.

Este libro pretende ser una introducción a paisajes y experiencias que los huéspedes del hotel Altiplanico pueden disfrutar durante su estadía.

Continuando con la visión de los hoteles Altiplanico de respetar y privilegiar la naturaleza en su estado más puro, priorizamos el registro de rutas aptas para recorrer en bicicleta partiendo desde el mismo hotel. El buen clima y los senderos amigables con deslumbrante belleza escénica de San Pedro de Atacama han transformado este destino en ideal para recorrerlo en dos ruedas.

Quisimos también registrar algunos atractivos turísticos conocidos y otros menos populares pero igual de asombrosos, de manera que el turista pueda optar por conocer San Pedro de Atacama como mejor le acomode contando con la información necesaria para planificar su viaje.

Te invitamos a vivir la experiencia Altiplanico.

LIVE THE EXPERIENCE ALTIPLANICO **SAN PEDRO DE ATACAMA**

Enchanting Atacama Desert with its innumerable geological wonders such as geysers, hot springs, salty basins and snow capped volcanoes, as well as rich flora and fauna, makes San Pedro de Atacama one of South America's star destinations. It is also full of archaeological and cultural wealth, which stand as testimony of its magnificent past. From sunrise in the Tatio Geysers surrounded by jagged mountains and volcanic peaks to unparalleled sunsets reflecting golden light over salty lagoons full with Chilean Flamingoes, San Pedro de Atacama will surely take your breath away.

Tucked away on a gentle stretch of land in the outskirts of San Pedro de Atacama, surrounded by the quiet presence of the Andes, Altiplánico encourages to enjoy the famous Atacama sunsets and to relax in the immensity of the Atacama desert.

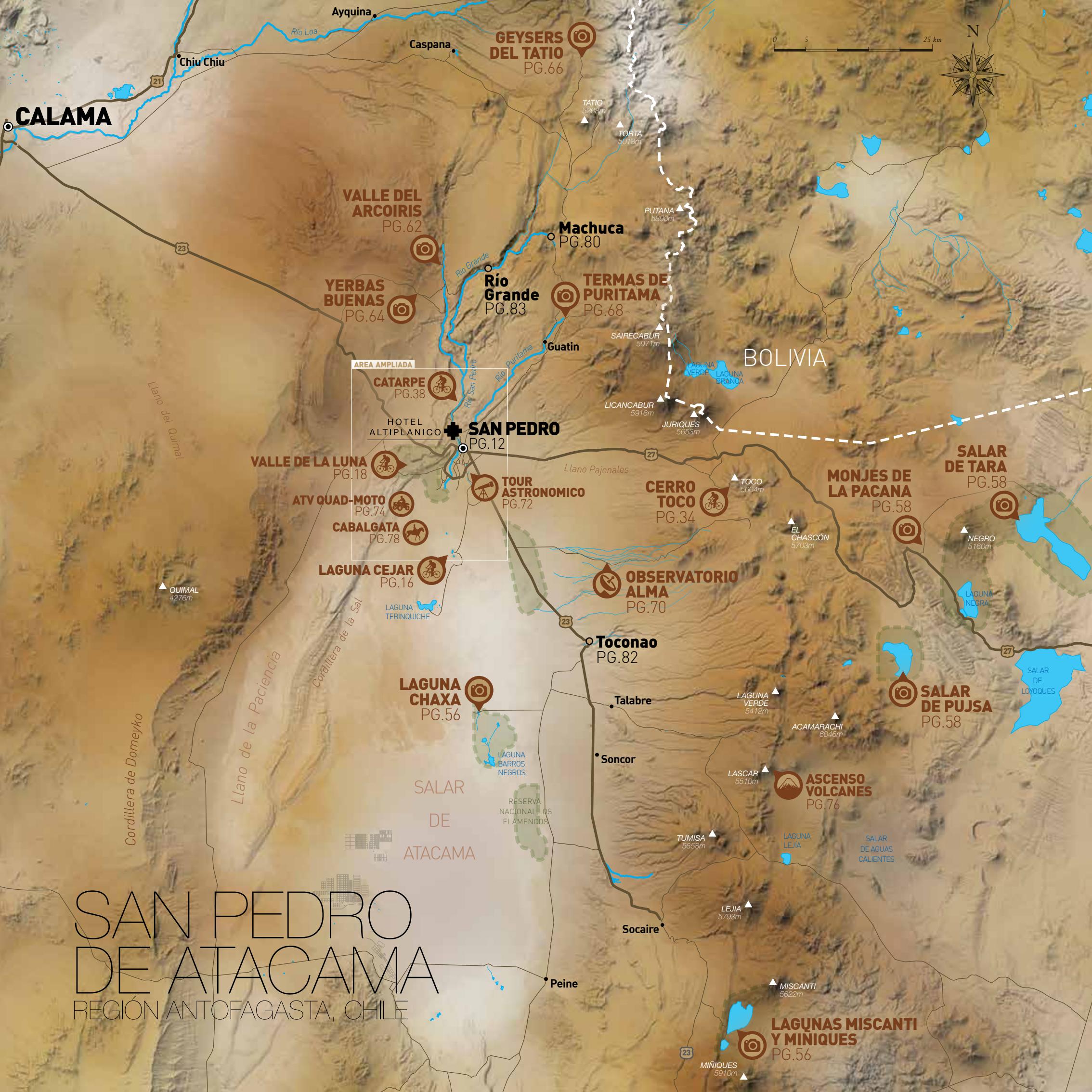
The purpose of this book is to be an introduction to landscapes and experiences that the guests of Altiplánico Hotel can enjoy during their stay. Continuing with the vision of the Altiplánico hotels to protect and to privilege the nature in its purest state, we prioritize the register of adequate routes to travel by bicycle, starting from the hotel. The San Pedro de Atacama nice weather and the friendly paths with dazzling scenic beauty have transformed this destiny into an ideal one to travel through in 2 wheels.

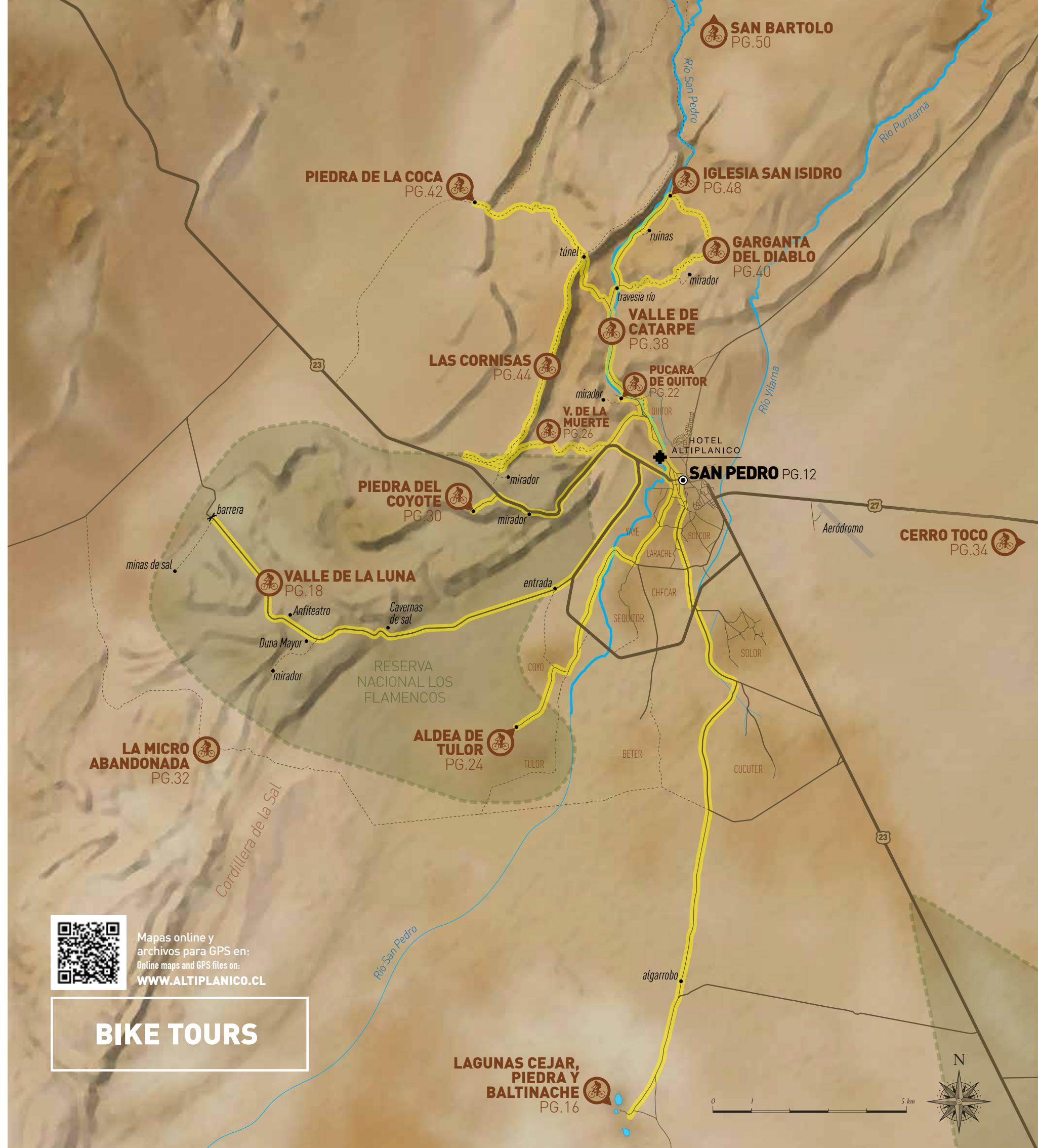
We also wanted to register some known attractive touristic sites and others less popular but equally amazing, so the tourist can choose to know San Pedro de Atacama as he pleases, counting with the necessary information to plan the trip.

We invite you to live the Altiplánico experience.



**HOTELES
ALTIPLANICO**





HOTEL ALTIPLANICO

Su construcción, toda estucada con barro, es una combinación de adobes, piedra, paja y maderas de la zona. Cada habitación es diferente, con una distribución espacial que se desarrolla a lo largo de pequeños caminos sinuosos que las enlazan dándoles a la vez privacidad y misterio. Esto dentro de un extenso terreno y con el impresionante marco escénico de la cordillera de los Andes. Al observarlo, desde afuera, da la sensación de estar en un pequeño pueblito del Altiplano.

La decoración se desarrolló bajo el concepto de silencio visual, el ojo registra el hotel en su totalidad incluida en la inmensidad del desierto sin distraerse en objetos salvo aquellos que implican una utilidad. Asimismo el hotel tiene como objetivo hacer sentir a los que lo visitan que es un lugar que acoge, que permite gozar del silencio y la vista, refugiados del intenso clima de San Pedro.

Its construction is totally adobe bricks, stone, wood and other noble materials of the area, such as tar and straw. The hotel combines in a very particular way refinement in the decoration; simplicity of materials, good taste and beauty, giving finally the impression of being in a small village of the Altiplano. This gives the opportunity to the guest to feel the Atacama spirit in a cozy hotel with great privacy, space and comfort, enjoying at the same time the silence and the spectacular view that offers Ayllu Quitor with volcano Licancabur as silent witness.



SAN PEDRO DE ATACAMA











HOTEL ALTIPLANICO

SAN PEDRO

El pequeño pueblo de San Pedro de Atacama invita a turistas de todo el mundo a recorrer sus pintorescas calles con una amplia oferta gastronómica y de artesanía local. Su iglesia, ícono del pueblo, fue construida en adobe y declarada monumento nacional de Chile en 1951.

The little town of San Pedro de Atacama invites tourists from all over the world to explore its colorful streets with a wide range of restaurants and local souvenirs. The iconic church of San Pedro was built in adobe and declared national monument of Chile in 1951.



IGLESIA SAN PEDRO



CALLE PEATONAL CARACOLES





BIKE TOURS

El buen clima y los senderos amigables con deslumbrante belleza escénica de San Pedro de Atacama han transformado este destino en ideal para recorrerlo en dos ruedas.

RECOMENDAMOS

- Uso de casco, protector solar y anteojos.
- Chaleco reflectante, cámara de aire, bombín y herramientas de bicicleta.
- Agua para hidratarse y snack energético.
- Compañía de un guía local.

El Hotel Altiplanico no se hace responsable de la seguridad y bienestar de los pasajeros durante las excursiones aquí detalladas. Toda la información contenida en este libro es referencial. Tarifas referenciales y sujetas a cambios.

WE RECOMMEND:

- To wear a helmet, sunscreen and sunglasses.
- To use a reflective jacket, bicycle air chamber, pump and tools.
- Water to rehydrate and an energetic snack.
- Company of a local guide.

The Altiplanico Hotel does not take responsibility of the security and well-being of the passengers during the excursions detailed here. All the information contained in this book is to be used as a reference. Reference rates are subject to changes



Mapas online y
archivos para GPS en:
Online maps and GPS files on:
WWW.ATIPLANICO.CL



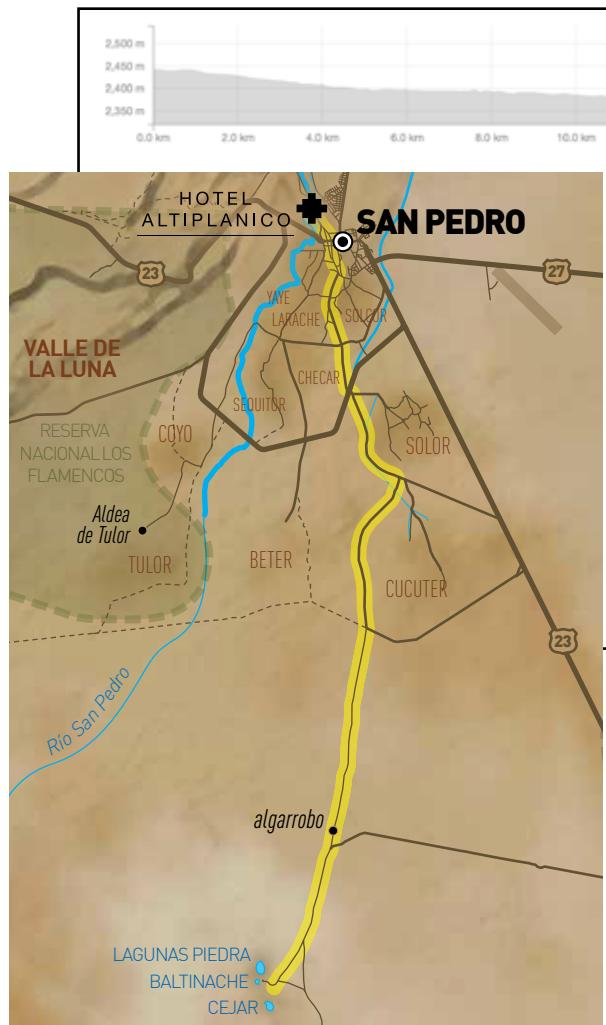


LAGUNAS CEJAR, PIEDRA Y BALTINACHE



BIKE TOURS

LAGUNA BALBINACHE



DISTANCIA: 20 km (solo ida)

DESNIVEL: ↑25m ↓120m

TERRENO: CAMINO DE TIERRA

DIFICULTAD: MEDIO

TARIFA ENTRADA: \$15.000 CLP

DISTANCE: 12.5 mi (each way)

ELEVATION GAIN: ↑80ft ↓400ft

TERRAIN: 100% GRAVEL ROAD

DIFFICULTY: INTERMEDIATE

ENTRANCE FEE: \$15.000 CLP

Las lagunas Cejar, Piedra y Baltinache se localizan en la cuenca del Salar de Atacama y están rodeadas por un bello paisaje de aguas turquesas, volcanes y la grandeza del salar. La Laguna Piedra está abierta para el baño. Sus aguas con gran contenido de sal poseen un gran efecto de flotación lo que hace del baño una relajante y divertida experiencia. Las lagunas Cejar y Baltinache no son aptas para el baño, sin embargo vale la pena caminar por los senderos y visitar los miradores que permiten apreciar su belleza escénica.

El lugar ofrece camerines para cambiarse de ropa y duchas para sacarse la sal luego del baño. Recomendamos llevar ropa, zapatos de baño y toalla. En el recinto no se venden alimentos.

CÓMO LLEGAR

Dirigirse camino a Toconao y tomar bifurcación a mano derecha donde se señala el camino a Cejar. Ruta bien señalizada.

The Cejar, Piedra and Baltinache lagoons are located in the Salar de Atacama basin and are surrounded by a beautiful landscape of turquoise waters, volcanoes and the greatness of the Salar. The Piedra Lagoon is open to bathing. Its waters containing high amounts of salt possess a great floating effect, which makes taking a bath a relaxing and fun experience. The Cejar and Baltinache lagoons are not suitable for bathing, however, it is worth walking through the paths and to visit the lookout that allows seeing its scenic beauty.

The place offers changing rooms and showers to remove the salt after bathing. We recommend bringing clothes, sandals and a towel. No food is sold at this place.

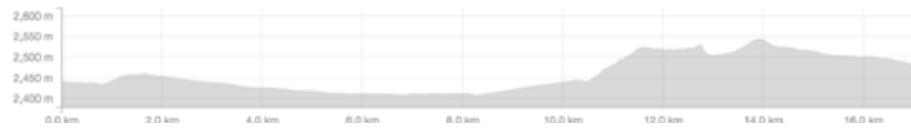
HOW TO GET THERE

On the way to Toconao, take the right path on the bifurcation where the road to Cejar is signaled. It is a well signalized route.

VALLE DE LA LUNA



BIKE TOURS



DISTANCIA: 17 km (solo ida)

DESNIVEL: ↑210m ↓170m

TERRENO: PAVIMENTO, TIERRA, ARENA

DIFICULTAD: MEDIO

TARIFA ENTRADA: \$3.000 CLP

DISTANCE: 10.5 mi (each way)

ELEVATION GAIN: ↑700ft ↓550ft

TERRAIN: ASFALT, GRAVEL, SAND

DIFFICULTY: INTERMEDIATE

ENTRANCE FEE: \$3.000 CLP

En medio de la profunda aridez de la Cordillera de la Sal encontramos un paisaje de sal y arcilla modelado por el agua y el viento durante millones de años. El camino se extiende por 11 kilómetros desde la entrada de acceso al valle. Durante el recorrido hay múltiples paradas tales como las Cavernas de Sal, la Duna Mayor y una antigua Mina de Sal; además de hermosos miradores a Cañones y a el Volcán Licancabur.

En la entrada del recinto se vende agua y comida, ideal para recargar las botellas y comer una empanada después de pedalear. Recomendamos llevar linterna para ingresar a las cavernas de sal.

In the middle of the deep dryness of the Cordillera de la Sal we can find a landscape of salt and clay molded by the wind and water through millions of years. The path extends for 11 kilometers from the access to the Valley. There are multiple stops during the journey, such as the Cavernas de Sal, la Duna Mayor and an ancient Mina de Sal; apart from beautiful lookouts to Canyons and the Licancabur Volcano.

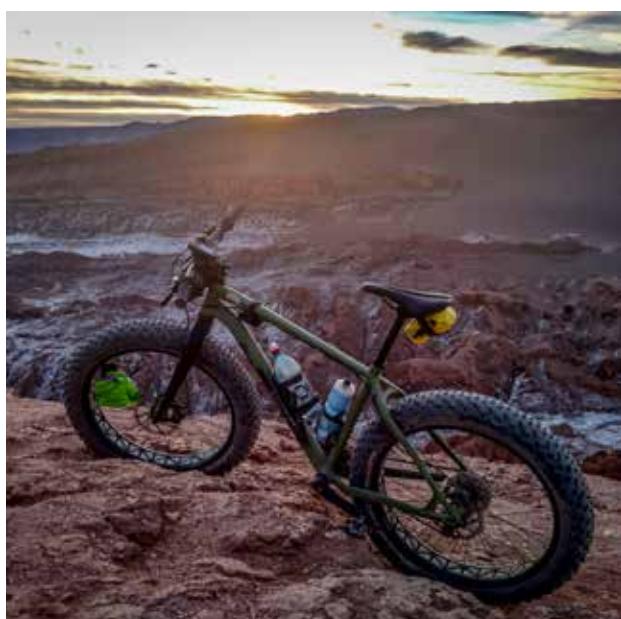
At the entrance of the enclosure, water and food can be purchased, ideal to refill water bottles and eat an "empanada" after the bike ride. We recommend taking a lantern to access the Cavernas de Sal.

CÓMO LLEGAR

Dirigirse en dirección a la ruta 23 (dirección a Calama) y continuar por esta vía. Girar levemente a la izquierda al encontrar señalización hacia el Valle de la Luna.

HOW TO GET THERE

Go through the route 23 (on the way to Calama) and continue this way. Turn slightly to the left on the signal to Valle de la Luna.





VALLE DE LA LUNA

ANFITEATRO

PUCARÁ DE QUITOR



BIKE TOURS



DISTANCIA: 2,3 km (solo ida)

DESNIVEL: ↑20m ↓5m

TERRENO: CAMINO DE TIERRA

DIFICULTAD: FACIL

TARIFA ENTRADA: \$3.000 CLP

DISTANCE: 1.4 mi (each way)

ELEVATION GAIN: ↑75ft ↓10ft

TERRAIN: GRAVEL ROAD

DIFICULTY: EASY

ENTRANCE FEE: \$3.000 CLP

El Pucará de Quitor se construyó durante la Batalla de Quitor en 1540, en donde se dio lugar a uno de los primeros enfrentamientos entre españoles e indígenas. Aquí se observa el origen de la cultura Atacameña o Licanantai y plasma una parte importante de la historia de Chile. Este lugar se divide en dos sectores: El mirador y la ruinas. Subir al mirador tarde aproximadamente 40 minutos a través de un sendero demarcado. Desde arriba se aprecia una vista panorámica de San Pedro de Atacama, el Valle de Catarpe y los Volcanes.

The Pucará de Quitor was built during the Battle of Quitor in 1540, where one of the first battles happened between Spaniards and Natives. Here you can see the origin of the Atacameña or Licanantai culture and is an important part of the history of Chile. This place is divided in two sectors: The lookout and the ruins. To go up to the lookout takes around 40 minutes through a marked trail. From up there you can appreciate a panoramic view of San Pedro de Atacama, the Valle de Catarpe and the Volcanoes.

Recomendamos visitar este lugar en la tarde para ver la puesta de sol. En el recinto no se venden alimentos.

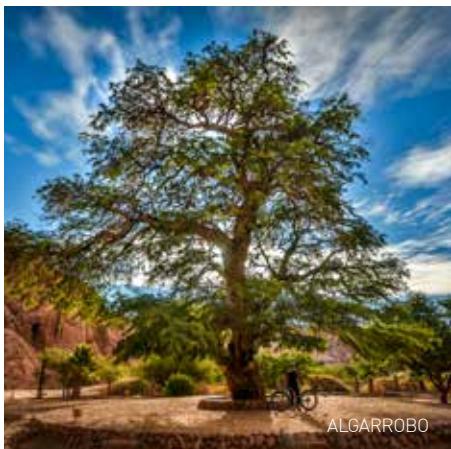
CÓMO LLEGAR

Dirigirse camino a Catarpe hasta encontrar a mano derecha la entrada al Pucará.

We recommend visiting this place in the afternoon to see the sunset. No food is sold in here.

HOW TO GET THERE

Take the path to Catarpe until finding the entrance to the Pucará on the right side.

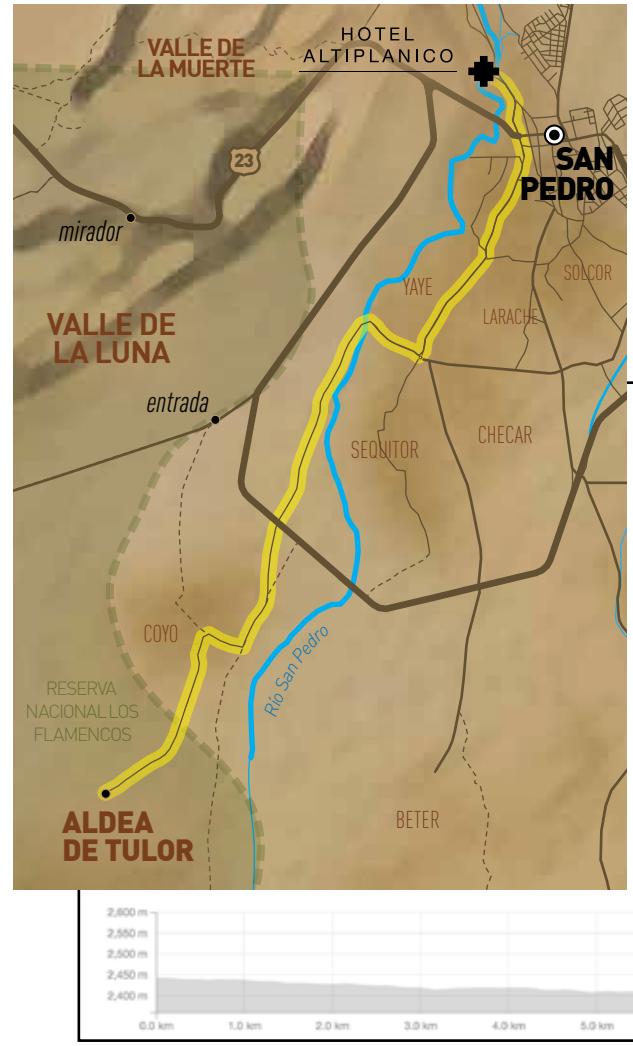


PUCARÁ DE QUITOR

ALDEA DE TULOR



BIKE TOURS



Ubicada entre el ayllu de Tular y de Coyo se encuentra la Aldea de Tular, parte importante de la ruta arqueológica junto a Catarpe y Quitor. La Aldea de Tular se destaca por sus construcciones circulares, antiguas residencias de los Lickanantay. Por el efecto del viento, se encuentra enterrada hasta no resaltar más que un metro de altura en su máxima expresión. Este patrimonio arqueológico cultural es manejado por la comunidad atacameña de Coyo, quienes ofrecen un servicio guiado por la antigua aldea y una pequeña sala museo con materiales arqueológicos recuperados y una pequeña reseña histórica del lugar.

En el recinto no se venden alimentos.

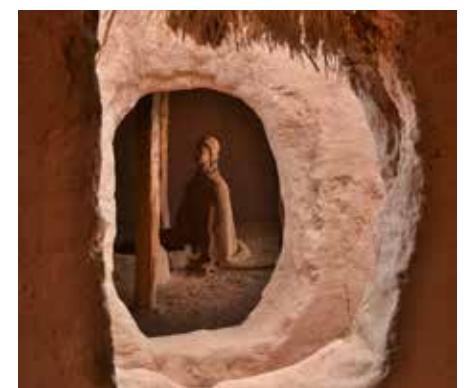
CÓMO LLEGAR

Dirigirse en dirección a la ruta 23 (dirección a Calama) y continuar por esta vía hasta llegar a Coyo. Tomar camino interior dirigiéndose levemente hacia la izquierda hasta encontrar la Aldea.

Located between the ayllu of Tular and Coyo, you can find the Aldea de Tular, important part of the archeological route along with Catarpe and Quitor. The Aldea de Tular stands out for its circular constructions, ancient residences of the Lickanantay. Because of the effect of the wind, it is buried to the point that its highest peak is only 1 meter tall. This archaeological cultural heritage is managed by the community of Coyo, who offer a guided service through the ancient village and a little museum with archaeological recovered items and a little historical review of the place. No food is sold in this place.

HOW TO GET THERE

Take the route 23 (to Calama) and continue through here until arriving to Coyo. Take the interior path turning slightly to the left until the village is found.



VALLE DE LA MUERTE



BIKE TOURS



Este cañón de formaciones rocosas, dunas y contraste es también conocido como el Valle de Marte por su color rojizo, y forma parte de la cordillera de la Sal. Es posible recorrer el lugar siguiendo un camino demarcado y haciendo paradas fuera de la ruta para disfrutar de las dunas, donde muchos practican sandboard. A 5 kilómetros de la entrada al Valle se encuentra el mirador, que tiene una hermosa vista panorámica y vale la pena visitar.

This canyon of rocky formations, dunes and contrast is also known as the Valle de Marte (Mars' Valley) because of its reddish color, and it is a part of the Cordillera de la Sal. It is possible to travel the place following a well-marked trail and doing stops out of the route to enjoy the dunes, where a lot of people practice sandboard. 5 kilometers from the entrance to the Valley is the lookout, which has a beautiful panoramic view and is worth visiting.

Si quieres llevar una tabla de sandboard, puedes arrendarla en el pueblo y llevarla apoyada entre tu espalda y una mochila. En el recinto no se venden alimentos.

If you want to take your sandboard, you can carry it in-between your back and backpack. No food is sold in this place.

CÓMO LLEGAR:

Dirigirse camino hacia Catarpe. Girar a mano izquierda pocos metros después del Pucará de Quitor para tomar camino interior que sube hasta llegar hasta la entrada del Valle de la Muerte.

HOW TO GET THERE

Go through the path to Catarpe. Turn to the left a few meters after the Pucará de Quitor to take the interior path that goes up until reaching the entrance to the Valle de la Muerte.

2,650 m
2,600 m
2,550 m
2,500 m
2,450 m

DISTANCIA: 7 km (solo ida)

DESNIVEL: ↑200m ↓25m

TERRENO: TIERRA, ARENA

DIFÍCULTAD: MEDIO

TARIFA ENTRADA: \$3.000 CLP

DISTANCE: 4.3 mi (each way)

ELEVATION GAIN: ↑650ft ↓85ft

TERRAIN: GRAVEL, SAND

DIFFICULTY: INTERMEDIATE

ENTRANCE FEE: \$3.000 CLP

CAMINO PRINCIPAL



MIRADOR EN LO ALTO DEL VALLE

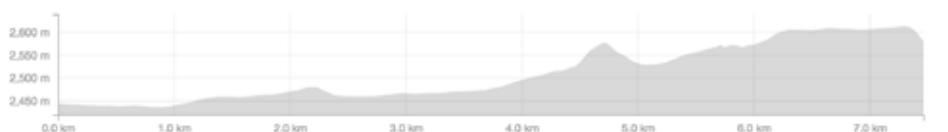


VALLE DE LA
MUERTE

MIRADOR DE KARI PIEDRA DEL COYOTE



BIKE TOURS



DISTANCIA: 7.5 km (solo ida)

DESNIVEL: ↑200m ↓25m

TERRENO: PAVIMENTO, 10% TIERRA

DIFICULTAD: MEDIO

TARIFA ENTRADA: \$3.000 CLP

DISTANCE: 4.5 mi (each way)

ELEVATION GAIN: ↑650ft ↓75ft

TERRAIN: ASFALT, 10% GRAVEL

DIFFICULTY: INTERMEDIATE

ENTRANCE FEE: \$3.000 CLP

Famoso por sus atardeceres, desde este mirador se visualiza el oasis de San Pedro de Atacama; la Cordillera de los Andes con sus volcanes, principalmente el Licancabur; la Cordillera de Domeyko; el Cerro Kimal y el gran Salar de Atacama. En el recinto no se venden alimentos.

Famous because of its sunsets, from this lookout you can see the oasis of San Pedro de Atacama, the Cordillera de los Andes (Andes Mountains) with its volcanoes, especially the Licancabur; the Cordillera de Domeyko; the Cerro Kimal and the great Salar de Atacama. No food is sold in this place.

CÓMO LLEGAR

Dirigirse en dirección a la ruta 23 (dirección a Calama) y continuar por esta vía. Girar levemente a la izquierda al encontrar señalización hacia el Valle de la Luna.

HOW TO GET THERE

Take the route 23 (heading to Calama) and continue through this path. Turn slightly to the left after the road sign to the Valle de la Luna.



LA MICRO ABANDONADA



BIKE TOURS



Hacia el Sur del Valle de la Luna se encuentra una pintoresca micro abandonada en la mitad del desierto. El trayecto es largo y árido, predomina la soledad de los paisajes del desierto de Atacama en su máxima expresión.

Se debe tener precaución de no salirse de los caminos ya que hay campos minados. Recomendado sólo para expertos acompañados de un guía local.

To the south of the Valle de la Luna is a rather picturesque abandoned bus in the middle of the desert. The journey is long and arid with the loneliness of the desert landscapes of Atacama at their maximum expression.

Precaution should be taken not to get out of the paths since there are mined fields. Recommended only to experts accompanied by their local guide.

DISTANCIA: 60 km (vuelta completa)

DESNIVEL: ↑500m ↓500m

TERRENO: CAMINO DE TIERRA, ARENA

DIFÍCULTAD: ALTO (camino difícil de encontrar, hacerlo acompañado de guía local)

NO HAY TARIFA ENTRADA

DISTANCE: 37 mi (round trip)

ELEVATION GAIN: ↑1680ft ↓1680ft

TERRAIN: GRAVEL ROAD, SAND

DIFFICULTY: ADVANCED (difficult to find, should be done with a local guide)

NO ENTRANCE FEE



DESCENSO CERRO TOCO



BIKE TOURS



El cerro Toco es un antiguo volcán de 5600 msnm hoy inactivo y es el más cercano a San Pedro de Atacama. Descender el Cerro Toco en bicicleta es recomendado sólo para expertos dado su alto nivel de dificultad. Recomendamos realizar el descenso al volcán con un equipo de soporte y acompañado de un guía especializado. Considerar la altura, los caminos de ripio, las bajas temperaturas y fuertes vientos durante el invierno.

CÓMO LLEGAR:

Dirigirse hacia el sureste de San Pedro de Atacama hacia el Paso de Jama durante 60 kms.

The Cerro Toco is an ancient 5600 meters above sea level volcano, inactive as of today and it is the closest to San Pedro de Atacama. Going down the Cerro Toco in a bicycle is recommended only for experts given its high level of difficulty. We recommend going down the volcano with a support team and accompanied by a specialized guide. Consider the height, the gravel roads, the low temperatures and strong winds during the winter.

HOW TO GET THERE

Go to the southeast of San Pedro de Atacama to the Paso de Jama for 60 kilometers.

DISTANCIA: 50 km (solo bajada)

DESNIVEL: ↑190m ↓3.060m

TERRENO: CAMINO DE TIERRA, PAVIMENTO, SENDERO

DIFICULTAD: ALTO (se requiere transporte a la cima, hacerlo acompañado de guía local)

NO HAY TARIFA ENTRADA

DISTANCE: 31 mi (downhill from the top)

ELEVATION GAIN: ↑620ft ↓10.050ft

TERRAIN: GRAVEL ROAD, ASFALT, TRAIL

DIFFICULTY: ADVANCED (transfer to the top needed, should be done with a local guide)

NO ENTRANCE FEE







HOTEL ALTIPLANICO

VALLE DE CATARPE

Pedalear el Valle de Catarpe provocó en nosotros infinitas emociones. La soledad de sus paisajes rodeados de cañones, inmensas rocas con petroglifos tallados en ellas, relieves y colores de tierra rojiza nos hizo sentir que estábamos recorriendo otro planeta, Marte quizás, donde predomina la sensación de misterio, asombro y respeto a lo desconocido. El silencio es profundo y constante, incluso puede llegar a ser intimidante.

To ride a bicycle to the Valle de Catarpe provoked infinite emotions in us. The loneliness of its landscapes surrounded by canyons, giant rocks with petroglyphs carved in them, terrains and reddish colors made us feel as if we were traveling through another planet, Mars maybe, where the feeling of mystery, amazement and respect to the unknown predominates. The silence is deep and constant, it can even be intimidating.

*En el Valle de Catarpe no hay señal de celular. Recomendamos recorrer esta zona con precaución, llevar gps y teléfono satelital.

*There is no cellphone signal in the Valley of Catarpe. We recommend traveling through this zone with precaution; bring a gps and a satellite phone.

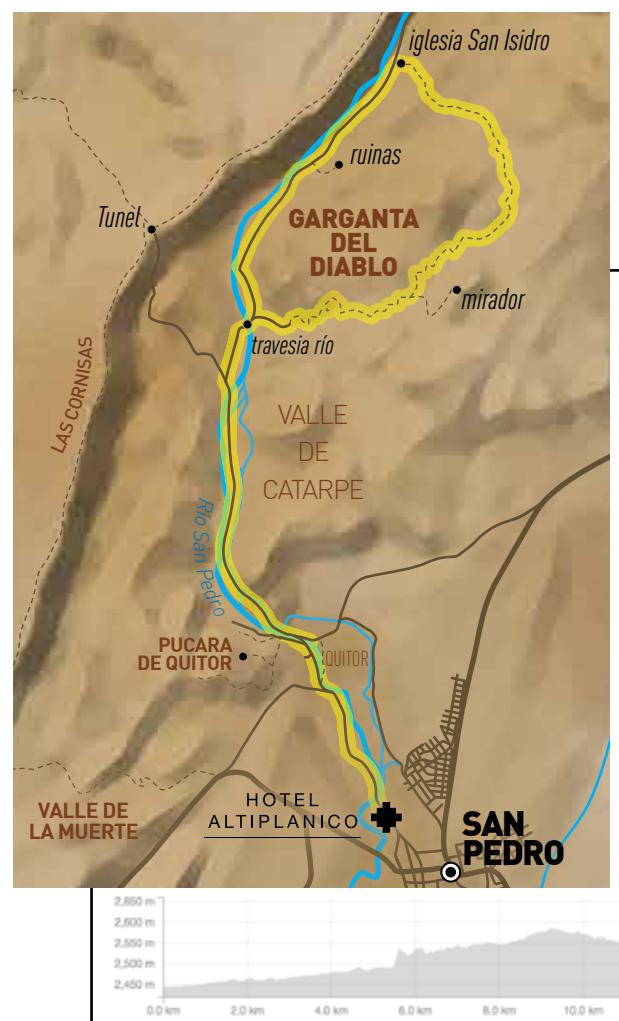
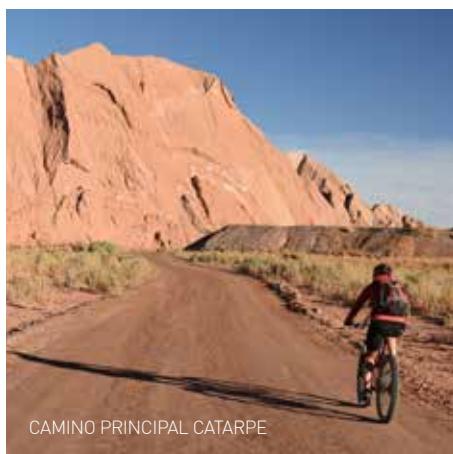




BIKE TOURS

GARGANTA DEL DIABLO

BIKE TOURS



Inmerso en el Valle de Catarpe se encuentra este laberinto de senderos rodeado de formaciones rocosas y texturas. Es ideal para recorrerlo en bicicleta y perderse dentro de este parque de diversiones natural que parece como si hubiese sido diseñado para disfrutar en bicicleta. Aquí mismo hay un mirador a 2620 msnm que se puede subir a pie para disfrutar de una vista a todo el Valle de Catarpe.

Recomendamos llevar zapatos apropiados si planea subir al mirador. En el recinto no se venden alimentos.

CÓMO LLEGAR:

Dirigirse en dirección a Catarpe. Se debe atravesar el río San Pedro que algunas veces trae mucha agua por lo que recomendamos quitarse los zapatos al cruzar para no mojarlos. Al cruzar el río hay una bifurcación, hacia la izquierda se va hacia el túnel, y hacia la derecha, el camino que se debe seguir. Continuar por el sendero hacia la Quebrada de Chulacao también conocida como quebrada del diablo.

Inside of the Valle de Catarpe, this labyrinth of paths is located, surrounded by rocky formations and textures. It is ideal for riding a bicycle through it and to get lost within this natural amusement park that looks as if it was designed to enjoy it on a bicycle. There is a lookout in here that is 2,620 meters above sea level that can be reached by foot to enjoy a view of the whole Valle de Catarpe. We recommend bringing appropriate shoes if you are planning on climbing to the lookout. No food is sold at this place.

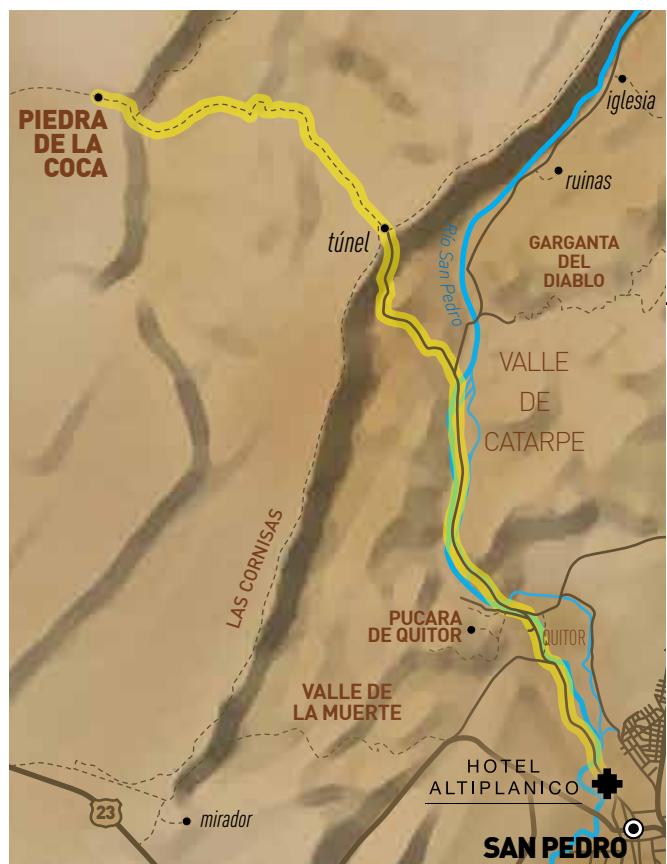
HOW TO GET THERE

Go through the path to Catarpe. The San Pedro river has to be crossed, this river sometimes carries a lot of water so we recommend to take off the shoes to not get them wet. There is a bifurcation crossing the river, the left path takes to the tunnel, and the right path is the one that must be taken. Continue through the path until the Quebrada de Chulacao, also known as Quebrada del Diablo.

TÚNEL Y PIEDRA DE LA COCA



BIKE TOURS



DISTANCIA: 11 km (solo ida)
DESNIVEL: ↑170m ↓90m
TERRENO: CAMINO DE TIERRA, ARENA
DIFICULTAD: ALTO
NO HAY TARIFA ENTRADA

DISTANCE: 7 mi (each way)
ELEVATION GAIN: ↑550ft ↓280ft
TERRAIN: GRAVEL ROAD, SAND
DIFFICULTY: ADVANCED
NO ENTRANCE FEE

Existe un camino que antiguamente conectaba San Pedro de Atacama con Calama. El camino nace de una bifurcación del camino a Catarpe y mientras se asciende se pueden observar unos montes de piedra café con extrañas figuras y la inmensidad del Valle de Catarpe con su característico color verde. Por este mismo camino se llega a un túnel que fue construido totalmente a mano en 1928 bajo una arista de la Cordillera de la Sal. Después de cruzar el túnel se puede continuar hacia la piedra de la Coca, aquí se observan petroglifos de diferentes épocas.

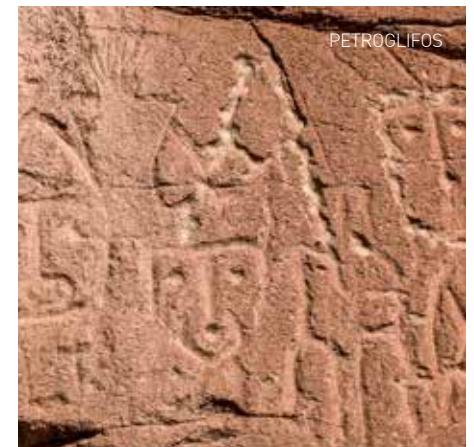
There is a path that used to connect San Pedro de Atacama with Calama. The path is born from a bifurcation of the path to Catarpe and while ascending it is possible to see some stone mountains with strange figures and the immensity of the Valle de Catarpe with its characteristic green color. Through this same path is possible to get to a tunnel that was built entirely by hand in 1928 under an edge of the Cordillera de la Sal. After crossing the tunnel the path can still be followed to reach the Piedra de la Coca, where petroglyphs from different times can be seen.

HOW TO GET THERE

Go through the path to Catarpe. The San Pedro river has to be crossed, this river sometimes carries a lot of water so we recommend to take off the shoes to not get them wet. There is a bifurcation crossing the river, take the left path to get to the tunnel. After crossing the tunnel, continue through the same path, the Piedra de la Coca is located after a little descent.



PIEDRA DE LA COCA



PETROGLIFOS



TUNEL DE CATARPE

LAS CORNISAS



BIKE TOURS



Senderos antiguos, sin mucho desnivel, invitan a recorrer el Valle de Catarpe desde lo más alto de la Cordillera de la Sal. La ruta de Las Cornisas se extiende por cerca de x kilómetros acompañada por vistas maravillosas al Valle de la Muerte, los volcanes y el Valle de Catarpe.

CÓMO LLEGAR:

Dirigirse en dirección a Catarpe. Se debe atravesar el río San Pedro que algunas veces trae mucha agua por lo que recomendamos quitarse los zapatos al cruzar para no mojarlos. Al cruzar el río hay una bifurcación, tomar el camino hacia la izquierda que dirige hacia el túnel. Después de atravesar el túnel, conectar con el sendero izquierdo que se dirige hacia Las Cornisas hasta llegar al mirador del Valle de la Muerte. El regreso se puede hacer bajando por este mismo Valle finalizando nuevamente en el camino a Catarpe.

**DISTANCIA: 22 km
(vuelta completa)**

DESNIVEL: ↑400m ↓400m

**TERRENO: CAMINO
DE TIERRA, SENDERO
SINGLETRACK, ARENA**

DIFFICULTAD: ALTO

NO HAY TARIFA ENTRADA

DISTANCE: 14 mi (each way)

ELEVATION GAIN: ↑1300ft ↓1300ft

**TERRAIN: GRAVEL ROAD, SINGLETRACK,
SAND**

DIFFICULTY: ADVANCED

NO ENTRANCE FEE

Ancient paths, without many ramps, invite to travel through the Valle de Catarpe from the highest point of the Cordillera de la Sal. The Las Cornisas routes extend for around x kilometers accompanied by wonderful sightings to the Valle de la Muerte, the volcanoes and the Valle de Catarpe.

HOW TO GET THERE

Go through the path to Catarpe. The San Pedro river has to be crossed, this river sometimes carries a lot of water so we recommend to take off the shoes to not get them wet. There is a bifurcation crossing the river, take the left path to the tunnel. After crossing the tunnel, go through the left path that goes to Las Cornisas until reaching the lookout of the Valle de la Muerte. You can return by going down this same valley to end up in the path to Catarpe.



LAS CORNISAS



RUINAS INCAS Y IGLESIA SAN ISIDRO

BIKE TOURS

IGLESIA SAN ISIDRO

En el Valle de Catarpe se encuentran los restos de un antiguo centro administrativo de la cultura inca. En sus proximidades está la capilla de San Isidro, edificada en 1913 por el colono italiano Lucas Cenzano y aún cuidada por sus descendientes.

CÓMO LLEGAR:

Dirigirse en dirección a Catarpe. Se debe atravesar el río San Pedro que algunas veces trae mucha agua por lo que recomendamos quitarse los zapatos al cruzar para no mojarlos. Al cruzar el río continuar por el camino principal. A su derecha estarán las ruinas y un poco más allá, la pequeña iglesia.

In the Valle de Catarpe the remains of an ancient Inca urban center can be found. Close to it is the Iglesia de San Isidro, built in 1913 by the Italian colonist Lucas Cenzamo and still taken care of by its descendants.

HOW TO GET THERE

Go through the path to Catarpe. The San Pedro river has to be crossed, this river sometimes carries a lot of water so we recommend to take off the shoes to not get them wet. After crossing the river continue through the main path. The ruins will be located to the right, and a little further, the Church.

DISTANCIA: 8,5 km (solo ida)

DESNIVEL: ↑85m ↓10m

TERRENO: CAMINO DE TIERRA, CRUCE DE RÍO

DIFICULTAD: BAJA

NO HAY TARIFA ENTRADA

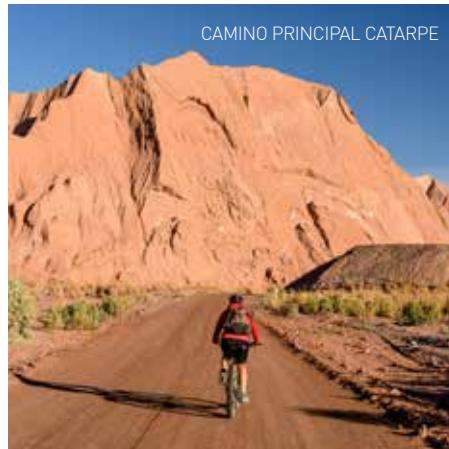
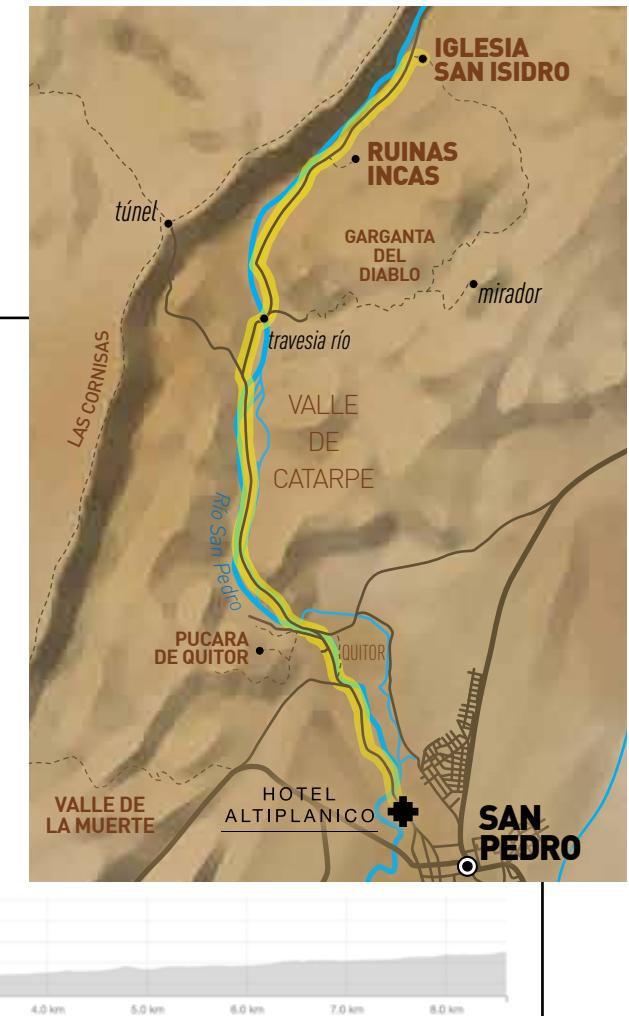
DISTANCE: 5,5 mi (each way)

ELEVATION GAIN: ↑290ft ↓30ft

TERRAIN: GRAVEL ROAD, RIVER CROSSING

DIFFICULTY: EASY

NO ENTRANCE FEE



SAN BARTOLO

BIKE TOURS



Al final del Valle de Catarpe se encuentra San Bartolo que, conocido por sus sitios arqueológicos, prehispánicos e históricos da testimonio de una larga ocupación humana de este lugar.

El recorrido hasta San Bartolo es largo y desolado. El camino tiene pendientes pronunciadas, cruces de río y trayectos donde es necesario cargar la bicicleta. Recomendado sólo para expertos acompañados de un guía local.

San Bartolo is located at the end of the Valle de Catarpe. San Bartolo is known for its archaeological, prehispanic and historic sites that are a testimony of a long human settlement on this place.

The journey to San Bartolo is long and desolated. The path has steep slopes, river crossings and routes where it is necessary to carry the bicycle. It is recommended only for experts accompanied by a local guide.

DISTANCIA: 48 km (vuelta completa)

DESNIVEL: ↑630m ↓630m

**TERRENO: CAMINO DE TIERRA,
SENDERO SINGLETRACK, ARENA,
CRUCES DE RÍO, ROCAS**

**DIFICULTAD: ALTO (sólo para expertos
acompañados de guía local)**

NO HAY TARIFA ENTRADA

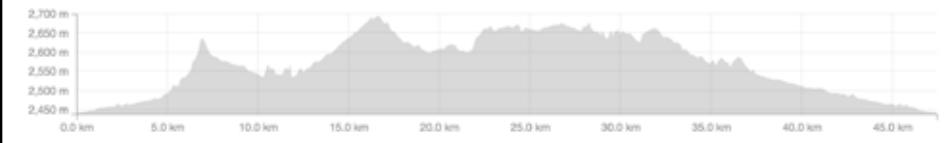
DISTANCE: 30 mi (round trip)

ELEVATION GAIN: ↑2060ft ↓2060ft

**TERRAIN: GRAVEL ROAD, SINGLETRACK,
SAND, MANY RIVER CROSSINGS, ROCKY**

**DIFFICULTY: ADVANCED (only for experienced
riders accompanied by a local guide)**

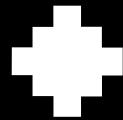
NO ENTRANCE FEE



RUINAS SAN BARTOLO

El Hotel Altiplanico se ubica pocos metros antes de la entrada al Valle de Catarpe. Además de su ubicación ideal, las habitaciones del hotel Altiplanico tienen su propia terraza privada para guardar las bicicletas, duchas exteriores para disfrutar de un baño al aire libre después de pedalear y una exquisita piscina para refrescarse.

The Altiplanico Hotel is located a few meters before the entrance to the Valle de Catarpe. Besides its ideal location, the rooms of the Altiplanico Hotel have their own private terrace to store the bicycles, outdoor showers to enjoy an outdoor bath after riding a bicycle and an exquisite pool to refresh yourself.





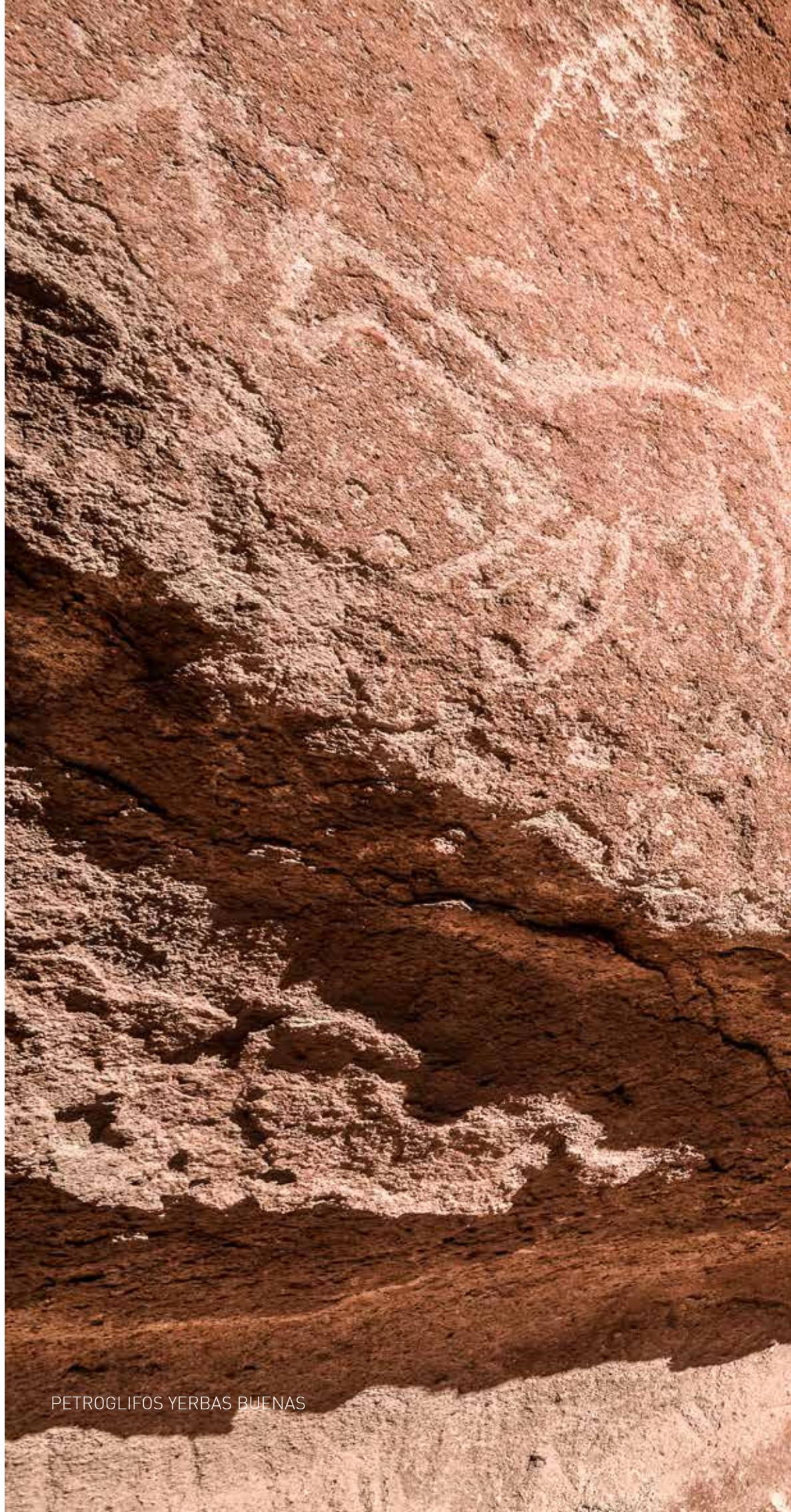
TOURS

Desde el amanecer en los Geysers del Tatio, rodeado de rugosas montañas y volcanes nevados, hasta los dorados reflejos del atardecer reflejándose sobre las lagunas saladas, donde anidan Flamencos chilenos, San Pedro quita el aliento.

El hotel Altiplanico no ofrece excusiones propias, y por lo mismo, no se hace responsable de los servicios entregados por los operadores turísticos. Toda la información contenida en este libro es referencial.

Since the sunrise in the Geysers del Tatio, surrounded by rocky mountains and snowed volcanoes, until the golden sunset reflections reflect themselves over the salt lagoons, where the Chilean Flamencos nest, San Pedro takes your breath away.

The Altiplanico Hotel does not offer excursions on its own, and because of this, it does not take responsibility of the services delivered by the tour operators. All the information contained in this book is referencial.



PETROGLIFOS YERBAS BUENAS



SALAR DE ATACAMA Y LAGUNAS ALTIPLÁNICAS

TOURS

LAGUNA CHAXA



LAGUNA MIÑIQUES



LAGUNA MISANTTI



La Reserva Nacional Los Flamencos pertenece al gran Salar de Atacama. Aquí se encuentra la Laguna Chaxa habitada por flamencos que con su belleza demuestran ser el principal atractivo del salar. El tour generalmente continúa por las lagunas Miscanti y Miñiques ubicadas en la base de los volcanes de la cordillera de los Andes a 4.200 m.s.n.m.

Visit the great Salar de Atacama in Los Flamencos National Reserve where you can enjoy its immensity surrounded by fauna in the Chaxa lagoon and surroundings between the flamingos that prove to be the main attraction of the salt with their beauty. The tour usually continues taking the road to the Highlands to visit the lagoons Miscanti and Miñiques at 4,200 meters above the sea level.

SALAR DE TARA, PUJSA Y MONJES DE LA PACANA

El viaje comienza en dirección hacia el borde fronterizo Paso Jama para adentrarse en lo más alto del Altiplano chileno, alcanzando hasta los 4800 msnm durante el recorrido. El trayecto incluye hermosas y coloridas paradas en El Bofedal, el Salar de Pujsa y los Monjes de la Pacana, grandes formaciones rocosas que se asemejan a personas que protegen el lugar. El trayecto continúa por el Salar de aguas Calientes y finaliza en el Salar de Tara. Aquí hay un mirador con vista en 360 grados donde se puede apreciar una asombrosa pared rocosa llamada Catedrales, el Salar y la laguna de Tara.



TOURS

MIRADOR DE TARA

The trip begins taking the international road that connects Chile with Argentina through the Paso Jama. The trip passes through stunning colorful views in places such as the Bofedal, the Pujsa Salt Lake and Monjes de la Pacana, remains of volcanic sediment eroded by the wind and the water are the faithful testimony of large eruptions over millions of years ago. Finally, Tara Salt Flat, visitors say it is one of the most beautiful places among the attractions of San Pedro de Atacama.



FLAMENCO DE JAMES



VICUÑA



EL BOFEDAL



CATEDRALES DE TARA



VALLE DEL ARCOIRIS

TOURS



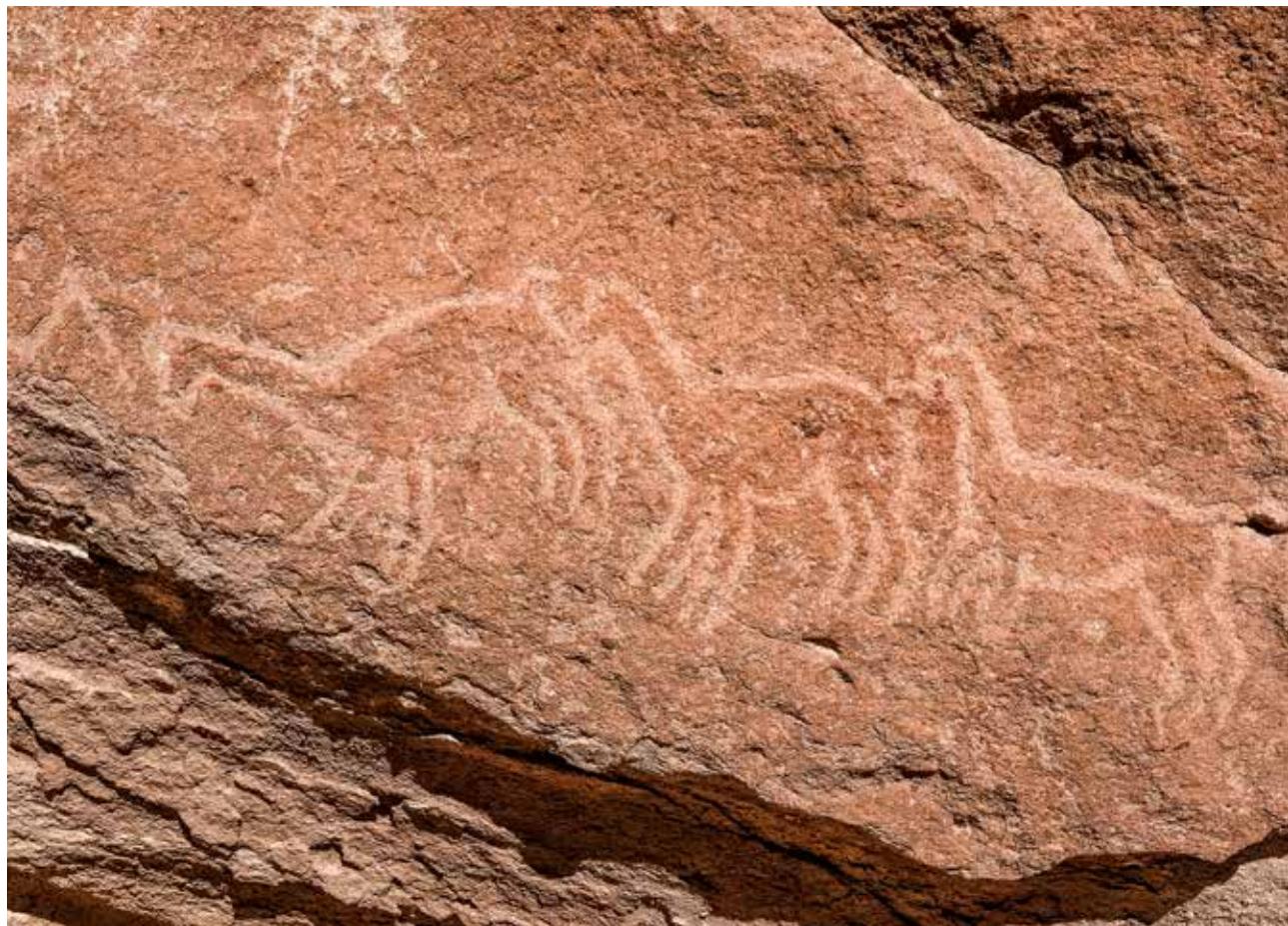
BANDERA CHILENA Y ANDINA

En un valle rico en flora y fauna se encuentra el Valle del Arcoíris, un lugar único en el mundo, llamado así por los diversos colores que la presencia de minerales le da a las montañas y porque es como si un arcoíris se hubiese quedado dormido y poco a poco bajado para quedarse plasmado en las montañas para no despertar jamás.

The Rainbow Valley , a unique place in the world, named so for the various colors that the presence of minerals gives the mountains, and because it is as if a rainbow had fallen asleep and gradually lowered to fall asleep in the mountains to not wake up ever again.

PETROGLIFOS YERBAS BUENAS

TOURS



Viajando hacia la cordillera de Domeyko se encuentra el sector de Yerbas Buenas. Este lugar de gran importancia histórica posee uno de los grupos de petroglifos más importantes de la región. El arte rupestre de las diversas rocas del sector sorprende con figuras de animales y recreaciones de la vida pasada.

Hierbas Buenas, with a great historical importance based on rock art, it possesses one of the most important groups of petroglyphs in the region reflecting the time of the caravans of indigenous people enriching our experience through history and culture.

GEYSERS DEL TATIO

TOURS



AMANECER EN EL TATIO



Geysers del Tatio es uno de los campos geotérmicos más importantes del mundo. Este paisaje rodeado de emanaciones de agua y vapor acompañado por la belleza de la cordillera de los Andes se ha convertido en uno de los atractivos estrella de la región.

One of the most important geothermal fields in the world , "Geysers del Tatio" surrounded with water emanations and steam, where you can enjoy the beauty of the Andes.



TERMA DEL TATIO

TERMAS PURITAMA

TOURS



CRUZ TRADICIONAL



Las termas Puritama nacen del río Puritama, que al bajar de la cordillera va tomando temperatura a causa de su cercanía con materiales volcánicos formando pozones calientes naturales. En este lugar la naturaleza regala la posibilidad de disfrutar de un exquisito baño en sus aguas que además de alcanzar alrededor de 33°C, son ricas en minerales brindando propiedades medicinales. El sector se encuentra acondicionado con los servicios básicos necesarios y terrazas en cada una de las piscinas.

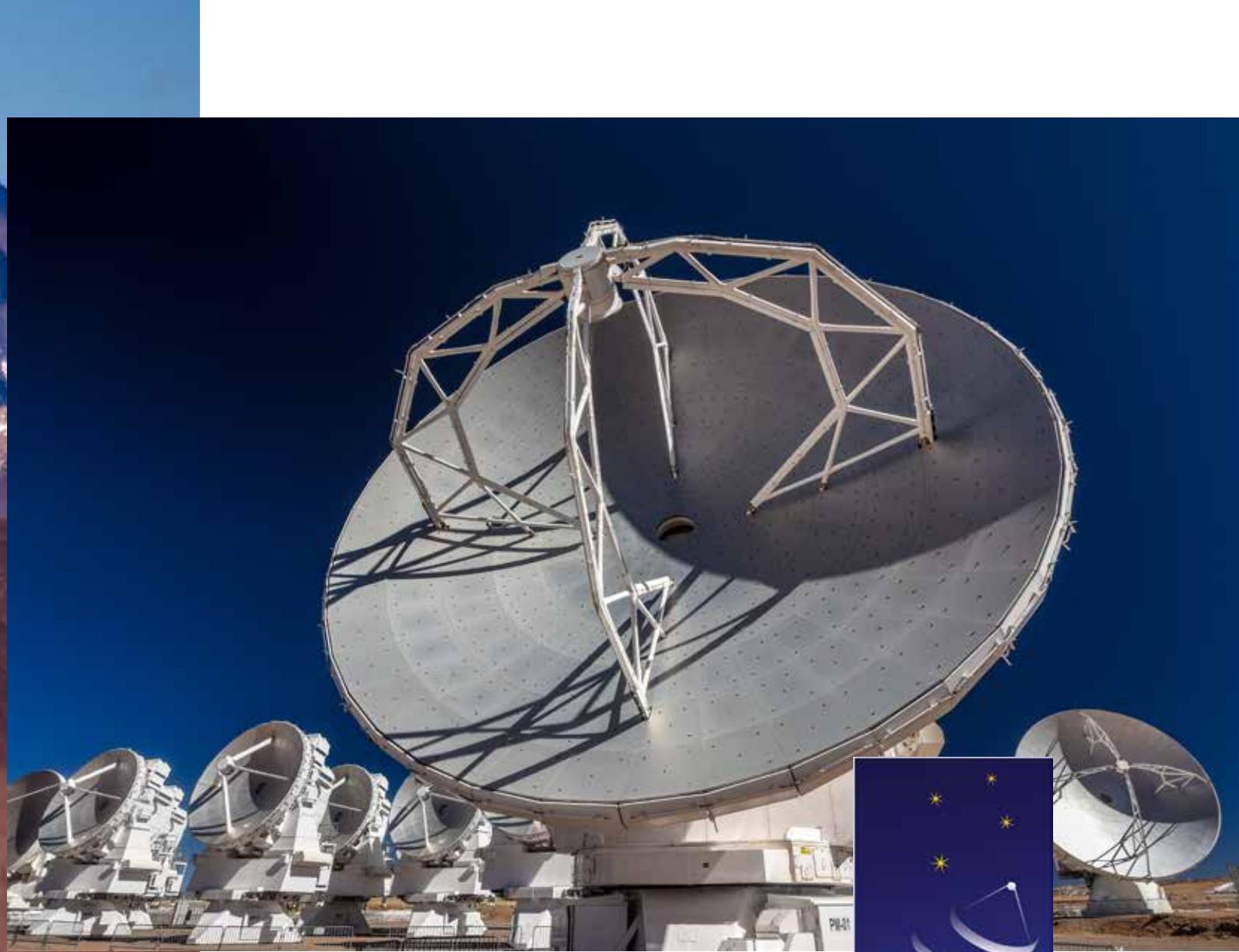
The waters of the Puritama River are borned in the mountains and increase their temperature due to their proximity to volcanic material. Enjoy this place with a nice swim on waters rich in minerals that provide medicinal properties. The sector is conditioned with the necessary basic services.

OBSERVATORIO ALMA



TOURS

ANTENAS AOS, LLANO DE CHAJNANTOR



ALMA es el observatorio más grande del mundo y está abierto para quienes deseen conocer sus instalaciones ubicadas a 50 km de San Pedro de Atacama cada sábado y domingo por la mañana previa inscripción. Sólo las personas previamente inscritas podrán visitar el Sitio de Apoyo a las Operaciones de ALMA (OSF), campamento donde trabaja el personal de ALMA y donde los visitantes podrán ver la sala de control, laboratorios y generalmente antenas en mantenimiento y un transportador de antenas.

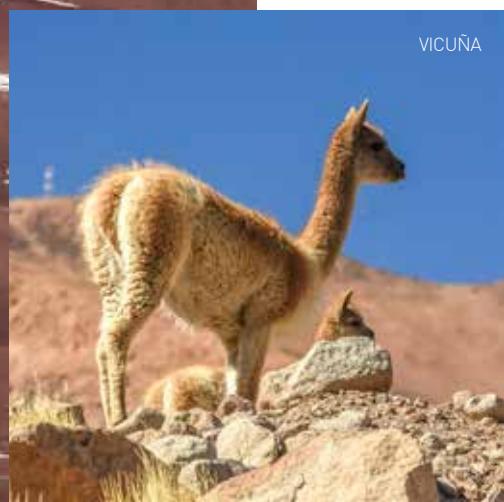
Para adquirir una entrada (gratuita) debe buscar la fecha que le acomode. De no haber cupos disponibles, se puede inscribir en la lista de espera.

Mayor información en

WWW.ALMAOBSERVATORY.ORG

ALMA is open every Saturday and Sunday morning to members of the public who want to visit its facilities located in northern Chile (50 km from San Pedro de Atacama). Visitors must register in advance by completing and submitting the form below. Only those who are registered in advance may visit the ALMA Operations Support Facility (OSF), where ALMA personnel work and where visitors can observe the control room, laboratories and usually antennas under maintenance and the antenna transporter. To obtain an entry pass (free of charge), look for the date you plan to visit. If there are no available spots, you can register for the wait list. More information:

WWW.ALMAOBSERVATORY.ORG



VICUÑA



TRANSPORTADOR DE ANTENAS

TOUR ASTRONÓMICO



TOURS

TOUR ASTRONÓMICO SPACE



San Pedro de Atacama es privilegiado para observar el cielo y sus astros. Sin necesariamente tener un conocimiento previo, se puede observar el cielo a través de poderosos telescopios, descubriendo un mundo nuevo, nuestro universo.

With its privileged sky and conditions, San Pedro de Atacama allows people without any prior knowledge of the sky to understand how to look at it, and observe as well through powerful telescopes while discovering a new world, our universe.



ATV QUAD – MOTO



TOURS

ON SAFARI ATACAMA



Explora la inmensidad del Desierto de Atacama con ATV Quad, cruzando grandes dunas y ríos para llegar a lo que llamamos El Lado Oscuro de la Luna. Impresionantes vistas de la Cordillera de la Sal y de los valles.

Explore the immensity of the Atacama Desert on an ATV Quad, crossing big dunes and rivers to get to what we call "The Dark Side of the Moon". Impressive views of the Cordillera de la Sal and of the valleys.

ASCENSO VOLCANES

TOURS

VOLCAN LICAN CABUR



San Pedro de Atacama se encuentra rodeado de grandes volcanes tales como el Volcán Lascar, Volcán Sairecabur, Volcán Putana y Volcán Licancabur. Son muchos los que se aventuran en las innumerables excursiones que ascienden a sus altas cumbres.

San Pedro de Atacama is surrounded by big volcanoes, such as the Lascar Volcano, Sairecabur Volcano, Putana Volcano and Licancabur Volcano. A lot of people venture into the countless excursions that ascend to these high mountains.



VOLCÁN LASCAR

CABALGATAS



TOURS

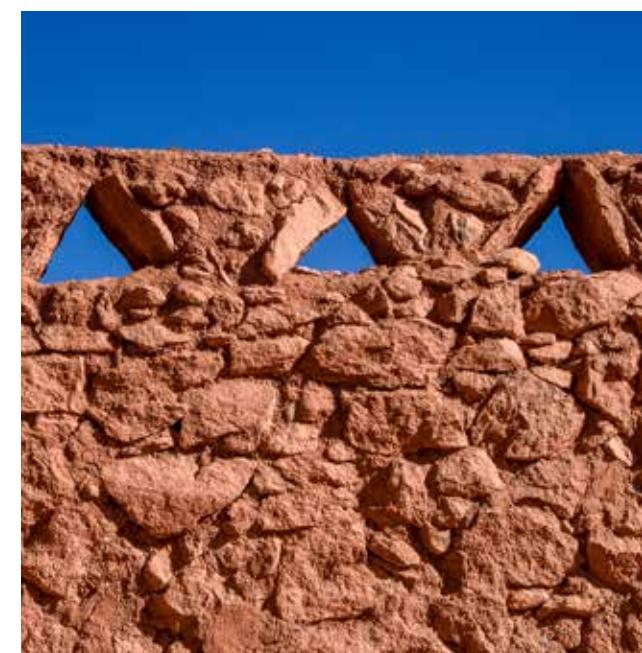


Son muchos los que se animan a conocer San Pedro de Atacama cabalgando sus hermosas tierras. Algunas de las cabalgatas más conocidas recorren los valles Quitor, de la Muerte y Río Grande; los ayllu de Sequitor, Solor y Coyo junto a la aldea de Tular; la cordillera de la Sal; el túnel de Catarpe y la garganta del diablo, entre otros.

A lot of people get to know San Pedro de Atacama by riding through its beautiful lands. Some of the most known horse rides travel through the Quitor, de la Muerte and Rio Grande valleys, the ayllu of Sequitor, Solor and Coyo along with the village of Tular; the Cordillera de la Sal; the Catarpe Tunnel and the Garganta del Diablo (Devil's Throat) among others.

MACHUCA

TOURS



El poblado de Machuca fue un lugar de pastores de llamas. Hoy en día este poblado de casitas de adobe, paja y madera de cactus se dedica al turismo ofreciendo productos locales como artesanía andina, carne de llamo, sopaipillas y empanadas.

The village of Machuca is a town of adobe, straw and cactus wood dedicated to tourism offering local products such as Andean handicraft, llama's meat, sopaipillas and empanadas.

TOCONAO



TOURS

CAPANARIO IGLESIA TOCONAO



PUERTA DE CACTUS



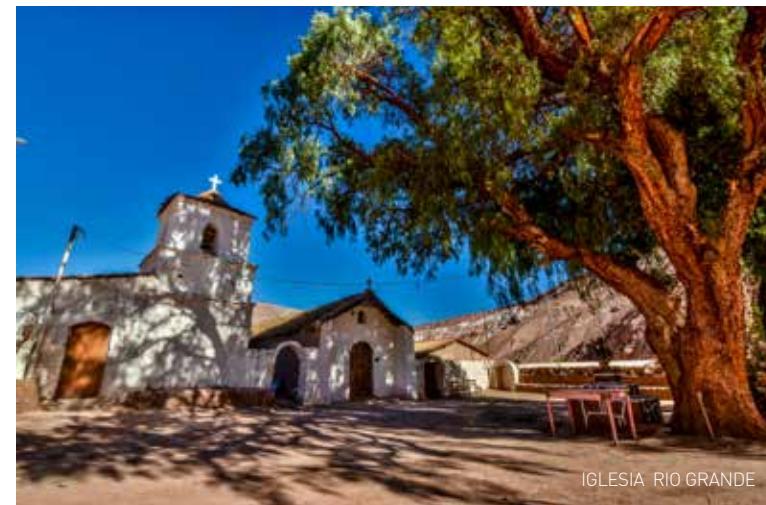
El pintoresco pueblo de Toconao es famoso por su campanario e iglesia de San Lucas, ambos monumentos nacionales desde 1951.

Toconao is a beautiful town famous for its bell tower and Church of San Lucas, both national monuments since 1951.

RÍO GRANDE



TECHOS DE PAJA BRAVA



IGLESIA RÍO GRANDE

El poblado de Río Grande, bañado por el río que lleva el mismo nombre, destaca por su arquitectura colonial original que se conserva entre sus calles. Es un pueblo congelado en el tiempo donde su Iglesia y regidos por el santo patrono de San Santiago son protagonistas.

The village of Rio Grande is bathed by a river that bears the same name. This village frozen in time has an original colonial architecture preserved among its streets.







HOTELES ALTIPLANICO

SAN PEDRO DE ATACAMA



VERSIÓN
DIGITAL

VIVE LA EXPERIENCIA ALTIPLANICO

SAN PEDRO DE ATACAMA

Diseño: Jonatha Jünge

Editorial: Josefina Hudson

Fotografías: Jonatha Jünge

excepto James Florio (pp. 8-11,36-37,52, contrapapa),
iStock (pp. 78-79), On Safari (pp. 75)

Reservas: reservasatacama@altiplanico.com

Hotel: +56-55-2851212 / operacionesatacama@altiplanico.cl

Dirección: Domingo Atienza 282, San Pedro de Atacama, Chile

WWW.ALTIPLANICO.COM

AGRADECIMIENTOS





Nuestro concepto para todos los hoteles Altiplanico, es el de ofrecer la máxima hospitalidad bajo la idea hotel-casa junto con privilegiar y respetar la naturaleza. Trabajamos en rescatar las raíces del lugar que enfatizan el respeto al entorno ya que las costumbres ancestrales se basan en la comunión con el mundo natural. Te invitamos a vivir la experiencia que ofrece Hoteles Altiplanico en donde cada destino propuesto es único. Bienvenido a casa.

Our main concept is to offer maximum hospitality under the idea of "hotels as a home". We preserve the essence of each destination and embrace local traditions while delivering high quality service and personalized attention to our guests. We invite you to Hoteles Altiplanico to experience the most unique and outstanding destinations in Chile. Welcome home.

O nosso conceito para todos os hotéis Altiplanico é de oferecer a máxima hospitalidade através da ideia de hotel-casa, sem deixar de respeitar e priorizar a natureza. Trabalhamos para recuperar as raízes do local que enfatizem o respeito ao seu entorno e os costumes ancestrais de seus habitantes. Convidamos você a viver a experiência que oferece Hoteles Altiplanico, onde cada destino é único. Bem vindo a sua casa.



HOTELES
ALTIPLANICO